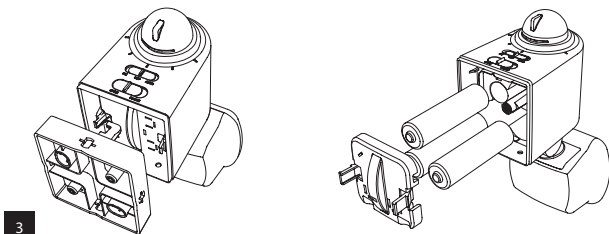
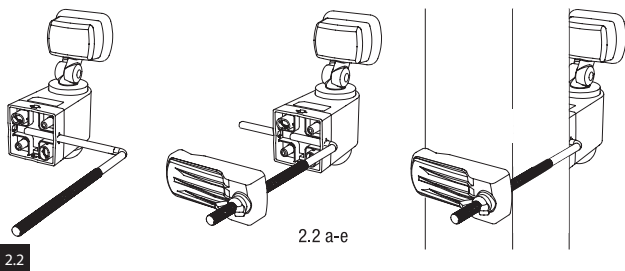
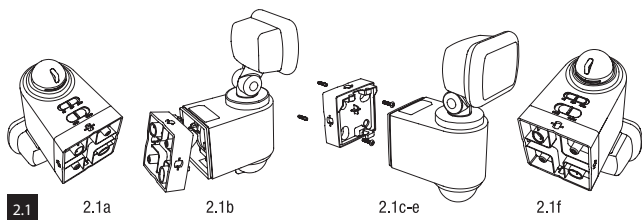
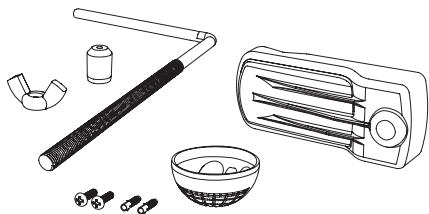


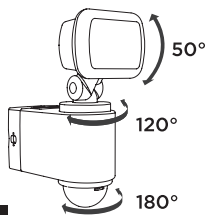


# SafeGuard

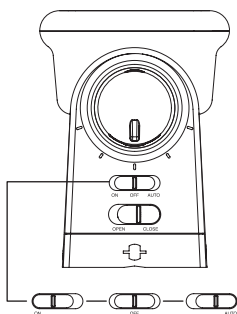
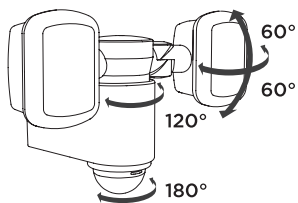
Cordless Sensor Light

GB	GP SafeGuard RF2.1 – Cordless Sensor light
CZ	GP SafeGuard RF2.1 – Bezdrátové světlo s čidlem
SK	GP SafeGuard RF2.1 – Bezdrôtové svetlo s čidlom
HU	GP SafeGuard RF2.1 – vezeték nélküli érzékelőlámpa
SI	GP SafeGuard RF2.1 – Brezžična svetilka s senzorjem

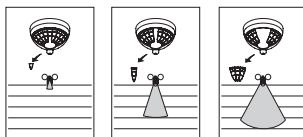
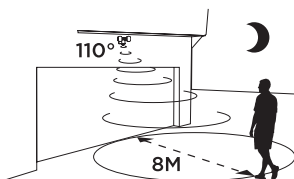




4



5a



5b

# GB | GP SafeGuard RF2.1 – Cordless Sensor light

## Intended Use of Product

Please read the full instructions before operating the product. This product is to be used as a cordless motion sensor safety light as directed by the instructions.

Specification	RF2.1
Operating voltage	4.5V
Maximum wattage	1.0W
Batteries	3× AA
Lumens	120 lm
Operating temperature	-20 °C to +50 °C
IP rating	IP 55
Sensor	Automatic motion & photo sensor detection
Sensor detection range	8 meters & 110 degrees
Light modes	On / Off / Auto
Detection time	Auto mode: 10 seconds

## Product Features

- Cordless safety and security LED sensor light
- Quick release button for easy battery replacement
- Horizontal and vertical light adjustment
- Adjustable sensor angle
- Battery operated
- Simple and quick to install
- Multi-mounting options
- For use indoors and outdoors

### 1. Package Includes

- GP SafeGuard cordless sensor light
- 3× GP15AU 1.5 V Ultra Alkaline battery

### • Accessories for installation

- L-bar, end clamp, sensor masks, screws, raw plugs, L-bar cap and wing nut

## 2. Product Installation

### 2.1 Method 1: Permanent installation

- 2.1a Push the lock button to the 'OPEN' position on the SafeGuard.
- 2.1b Detach the wall mounting plate from the base of the SafeGuard.
- 2.1c Use the wall mounting plate as a template and mark the location for the screws.
- 2.1d Drill holes and insert the raw plugs (if necessary). Attach the wall mounting plate with the screws.
- 2.1e Reattach the SafeGuard on the mounting plate.
- 2.1f Push the lock button to the "CLOSE" position.

### 2.2 Method 2: Removable installation when Method 1 is not feasible

- 2.2a Insert the L-bar in the SafeGuard base.
- 2.2b Place the SafeGuard on a beam or similar object.
- 2.2c Insert end clamp through the L-bar and tighten the wing nut to secure the SafeGuard.
- 2.2d Push L-bar cap on the end of the L-bar.
- 2.2e The beam thickness must be a minimum of 4.5 cm.

### 3. Battery Installation

### 4. Angle Adjustments

### 5. Operating Instructions

#### 5a Light Modes

ON: SafeGuard turned on permanently

OFF: SafeGuard turned off

AUTO: SafeGuard activates when movement is detected from dusk till dawn. Switches on for approx. 10 seconds unless it continues to detect movement

#### 5b Sensor Detection Area

Sensor detection area can be reduced by covering the sensor with a sensor mask.

#### Attention

1. PIR sensors detect changes in infra-red light (heat) therefore the surrounding temperature can affect the sensors responsiveness.
2. Placing the SafeGuard too close to strong ambient light may affect the sensor's response.
3. The SafeGuard is most sensitive when people cross its sensor's detection area.

#### Safety Instructions

Keep product in safe location away from children. Do not swallow small parts. This product is not suitable for children and the instructions should be followed carefully to avoid injury.

1. Do not use in explosive atmospheres or other areas where there may be volatile gases.
2. Do not immerse, incinerate or disassemble the product.
3. Do not short circuit the product in any way.

#### Maintenance and Repair

1. Do not attempt to modify or repair product. All repairs must be carried out by authorized personnel.
2. Use correct batteries for the product. Never use alkaline / non-rechargeable batteries and rechargeable batteries together.
3. Store batteries out of the reach of children.
4. Never expose batteries to temperatures over 600 °C (e.g. direct sunlight or to open fire).
5. Do not short-circuit batteries.
6. Do not use new batteries with partially used or discharged batteries.
7. If the product is not being used for an extended period of time please remove the batteries from the device.
8. Dispose of batteries according to national guidelines.

#### Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Safeguard doesn't light	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Batteries are empty or defective</li><li>2. Battery compartment cover is loose.</li><li>3. Batteries are installed incorrectly</li><li>4. Switch is set to "OFF" position</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Replace alkaline batteries with new set. Do not mix old and new. Do not remove the rechargeable battery</li><li>2. Check battery compartment is firmly seated and there are no loose wires</li><li>3. Install batteries according to the polarity mark on battery cover</li><li>4. Select "AUTO" or "ON" mode</li></ol>
Battery depleted too quickly	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Too many false triggers in "AUTO" mode</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check if the location has too many moving objects such as trees, cars, pedestrians nearby. If so, move to better location away from these objects or adjust sensor/ attach mask to alter light being received by Safeguard.</li></ol>

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Corrective Action</b>
Safeguard stays on all night	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch set in "ON" position</li> <li>2. Heat source such as air conditioners, street-lights and ventilator ducts in detection area</li> <li>3. Reflective body in detection area, e.g. car wind-screen, street lamps and passing traffic</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check switch position and select "AUTO" mode</li> <li>2. Remove heat source or move safeguard to a more suitable location</li> <li>3. Remove reflective body when possible or adjust sensor. If this is unsuccessful move fixture to more suitable location</li> </ol>
Motion sensor activates at random or for no reason	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Momentary heat or reflective body</li> <li>2. The sensor may detect movement outside the undesired coverage area</li> <li>3. Vibration due to passing traffic, air-conditioner systems or incorrectly fitted fixture triggering the motion sensor</li> <li>4. Photo sensor is picking up unwanted extraneous light</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn sensor detector away from heat or reflective body</li> <li>2. Adjust the sensor mask to block unwanted coverage</li> <li>3. Mount Safeguard to a stable vibration-free surface</li> <li>4. Adjust photo sensor by turning to the left or right. Additionally, another mask included can be clipped to existing sensor and adjusted as before to provide different light input</li> </ol>
Motion Sensor does not activate at all	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Depleted batteries</li> <li>2. Switch set in OFF mode</li> <li>3. Mechanical/electrical issue</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check or replace batteries</li> <li>2. Check switch position and select AUTO mode</li> <li>3. Check for loose wires or broken parts</li> </ol>
Light stays on time less than 10 seconds	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insufficient sensor warm-up time</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The motion sensor requires a warm-up period of about 60 seconds to allow the infrared sensor to stabilize, any motion in the detect area should be avoided during warm-up by standing away from the detection location to fully set the sensor to location. Setting the sensor can then be done.</li> </ol>

## CZ | GP SafeGuard RF2.1 – Bezdrátové světlo s čidlem

### Zamýšlené použití výrobku

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte celý návod k použití. Tento výrobek musí být používán podle pokynů jako bezpečnostní bezdrátové světlo s pohybovým čidlem.

Specifikace	RF2.1
Pracovní napětí	4,5 V
Maximální příkon	1,0 W
Baterie	3x AA
Lumeny	120 lm
Provozní teplota	-20 °C až +50 °C
Stupeň krytí IP	IP 55
Čidlo	Automatická pohybová a fotosenzorická detekce
Detekční dosah čidla	8 metrů a 110 stupňů
Režimy svícení	On / Off / Auto
Čas detekce	Režim Auto: 10 sekund

### Popis produktu

- Bezdrátové bezpečnostní a zabezpečovací LED světlo s čidlem
- Tlačítko pro rychlé uvolnění baterie při její výměně
- Horizontální a vertikální nastavení světla
- Nastavitelný úhel čidla
- Napájeno bateriemi
- Jednoduchá a rychlá instalace
- Možnosti různých typů montáže
- Pro použití ve vnitřních i venkovních prostorech

### 1. Balení obsahuje

- Bezdrátové světlo s čidlem GP SafeGuard
- 3x AA baterie Ultra Alkaline LR6 1,5 V

### · Příslušenství pro instalaci

– Profil L, koncová svorka, krytí čidla, šrouby, hmoždinky, koncovka na profil L a křídlová matice

### 2. Montáž výrobku

#### 2.1 Postup 1: Trvalá montáž

- 2.1a Přesuňte aretační tlačítko do polohy „OPEN“ na světle SafeGuard.
- 2.1b Oddělte nástěnný držák od spodní strany světla SafeGuard.
- 2.1c Nástěnný držák použijte jako šablonu a vyznačte si pozice pro šrouby.
- 2.1d Vyvrtejte otvory a vložte hmoždinky (v případě potřeby). Nástěnný držák zajistěte šrouby.
- 2.1e Světlo SafeGuard opět připevněte k nástěnnému držáku.
- 2.1f Aretační tlačítko přesuňte do polohy „CLOSE“.

#### 2.2 Postup 2: Demontovatelná montáž, pokud není postup 1 proveditelný

- 2.2a Do spodní části světla SafeGuard zasuňte profil L.
- 2.2b Světlo SafeGuard přiložte na hranol nebo podobný nosník.
- 2.2c Na profil L nasuňte koncovou svorku a utažením křídlové matice světlo SafeGuard zajistěte.
- 2.2d Na konec profilu L nasadte koncovku.
- 2.2e Tloušťka hranolu musí být minimálně 4,5 cm.

### 3. Instalace baterie

### 4. Nastavení úhlu

### 5. Návod k obsluze

#### 5a Světelné režimy

ON: Světlo SafeGuard je stále zapnuté

OFF: Světlo SafeGuard je vypnuté

AUTO: Světlo SafeGuard se aktivuje při detekci pohybu od soumraku do svítání. Zapne se cca na 10 sekund, pokud nedetekuje další pohyb

#### 5b Rozsah detekce čidla

Rozsah čidla lze zmenšit nasazením krytu na čidlo.

#### Upozornění

1. Čidlo PIR detekuje změny v infračerveném světle (teplo), proto okolní teplota může ovlivnit citlivost čidla.
2. Pokud světlo SafeGuard umístíte příliš blízko k silnému okolnímu světlu, může to ovlivnit reakci čidla.
3. Světlo SafeGuard vykazuje nejvyšší citlivost, pokud se osoby pohybují v rozsahu jeho čidla.

#### Bezpečnostní pokyny

Výrobek musí být na bezpečném místě mimo dosah dětí. Nepolykejte malé součásti. Tento výrobek není vhodný pro děti a je třeba důsledně dodržovat pokyny, aby nedošlo ke zranění.

1. Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí nebo v jiných prostorách, kde se mohou vyskytovat těkavé plyny.
2. Výrobek neponožte do vody, nezapalujte ani nerozebírejte.
3. Vyhněte se zkratování výrobku.

#### Údržba a opravy

1. Nepokoušejte se výrobek upravovat nebo opravovat. Veškeré opravy musí být prováděny oprávněnými osobami.
2. Používejte pouze správné baterie pro daný výrobek. Nikdy nepoužívejte společně alkalické/ nedobíjecí baterie a dobíjecí baterie.
3. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
4. Nikdy nevystavujte baterie teplotám nad 60 °C (např. přímému slunečnímu světlu nebo otevřenému ohni).
5. Baterie nezkratujte.
6. Nepoužívejte nové baterie s částečně používanými nebo vybitými bateriemi.
7. Pokud není výrobek delší dobu používán, vyjměte z něj baterie.
8. Baterie likvidujte v souladu s národními předpisy.

#### Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Nápravné opatření
Světlo Safeguard nesvítí	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Baterie jsou vybité nebo vadné</li><li>2. Kryt prostoru pro baterie je uvolněný.</li><li>3. Baterie jsou nesprávně nainstalovány</li><li>4. Vypínač je v poloze „OFF“</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vyměňte alkalické baterie za nové. Nemíchejte staré a nové baterie. Nabíjecí baterii nevyjímejte</li><li>2. Zkontrolujte, zda je prostor pro baterie pevně usazen a zda nejsou žádné vodiče uvolněné</li><li>3. Baterie vložte podle označení polaritu na krytu baterií</li><li>4. Zvolte režim „AUTO“ nebo „ON“</li></ol>



Baterie se vybíjí příliš rychle	1. Příliš mnoho falešných spuštění v režimu „AUTO“	1. Zkontrolujte, zda není poblíž v okolí příliš mnoho pohybujících se objektů, jako jsou stromy, auta, chodci. Pokud ano, přemístěte světlo do lepší polohy mimo tyto objekty anebo upravte čidlo / nasadte kryt, aby se změnilo světlo přijímané světlem Safeguard.
Světlo SafeGuard zůstává zapnuté po celou noc	1. Spínač je v poloze „ON“ 2. Zdroj tepla, jako jsou klimatizační zařízení, pouliční světla a ventilační kanály v detekčním rozsahu 3. Reflexní těleso v detekčním rozsahu, např. čelní sklo automobilu, pouliční lampy a projíždějící provoz	1. Zkontrolujte polohu spínače a zvolte režim „AUTO“ 2. Odstraňte zdroj tepla nebo přemístěte světlo SafeGuard na vhodnější místo  3. Pokud je to možné, odstraňte reflexní těleso nebo nastavte čidlo. Pokud je to neúspěšné, přesuňte svítidlo na vhodnější místo
Čidlo pohybu se aktivuje náhodně nebo bezdůvodně	1. Momentální teplo nebo reflexní těleso 2. Čidlo může detekovat pohyby mimo požadovanou oblast pokrytí 3. Vibrace v důsledku projíždějícího provozu, klimatizačních systémů nebo nesprávně namontovaného připevnění spouští čidlo pohybu 4. Fotočidlo snímá nežádoucí cizí světlo	1. Obrátte čidlo od zdroje tepla nebo reflexního tělesa 2. Nastavte kryt čidla tak, aby zablokoval nežádoucí pokrytí  3. Namontujte světlo SafeGuard na stabilní povrch bez vibrací  4. Otáčením doleva nebo doprava nastavte fotočidlo. Kromě toho lze oříznout další dodávaný kryt podle stávajícího čidla a upravit ho tak, aby poskytoval jiný světelný vstup
Čidlo pohybu vůbec nezapne	1. Vybité baterie 2. Přepínač je v režimu OFF  3. Mechanický/elektrický problém	1. Zkontrolujte nebo vyměňte baterie 2. Zkontrolujte polohu spínače a vyberte režim AUTO 3. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné vodiče nebo poškozené díly
Světlo zůstává zapnuté po dobu kratší než 10 sekund	1. Nedostatečná doba „zahřátí“ čidla	1. Čidlo pohybu vyžaduje dobu „zahřátí“ přibližně 60 sekund, aby se infračervený senzor mohl stabilizovat. Pro kompletní nastavení čidla pro dané umístění je třeba se vyhnout v oblasti detekce jakémukoli pohybu během „zahřívání“. Poté lze provést nastavení čidla.

## SK | GP SafeGuard RF2.1 – Bezdrôtové svetlo s čidlom

### Zamýšľané použitie výrobku

Pred použitím tohto výrobku si prečítajte celý návod na použitie. Tento výrobok musí byť používaný podľa pokynov ako bezpečnostné bezdrôtové svetlo s pohybovým čidlom.

Špecifikácia	RF2.1
Pracovné napätie	4,5 V
Maximálny príkon	1,0 W
Batérie	3× AA
Lumeny	120 lm
Prevádzková teplota	-20 °C až +50 °C
Stupeň krytia IP	IP 55
Čidlo	Automatická pohybová a fotosenzorická detekcia
Detekčný dosah čidla	8 metrov a 110 stupňov
Režimy svietenia	On / Off / Auto
Čas detekcie	Režim Auto: 10 sekúnd

### Popis produktu

- Bezdrôtové bezpečnostné a zabezpečovacie LED svetlo s čidlom
- Tlačidlo pre rýchle uvoľnenie batérie pri jej výmene
- Horizontálne a vertikálne nastavenie svetla
- Nastaviteľný uhol čidla
- Napájané batériami
- Jednoduchá a rýchla inštalácia
- Možnosti rôznych typov montáže
- Pre použitie vo vnútorných aj vonkajších priestoroch

#### 1. Balenie obsahuje

- Bezdrôtové svetlo s čidlom GP SafeGuard
- 3× AA batérie Ultra Alkaline LR6 1,5 V

#### · Príslušenstvo pre inštaláciu

- Profil L, koncová svorka, kryty čidla, skrutky, hmoždinky, koncovka na profil L a kridlová matica

### 2. Montáž výrobku

#### 2.1 Postup 1: Trvalá montáž

- 2.1a Presuňte aretačné tlačidlo do polohy „OPEN“ na svetle SafeGuard.
- 2.1b Oddelte nástenný držiak od spodnej strany svetla SafeGuard.
- 2.1c Nástenný držiak použite ako šablónu a vyznačte si pozície pre skrutky.
- 2.1d Vyvrtajte otvory a vložte hmoždinky (v prípade potreby). Nástenný držiak zaistite skrutkami.
- 2.1e Svetlo SafeGuard opäť pripevnite k nástennému držiaku.
- 2.1f Aretačné tlačidlo presuňte do polohy „CLOSE“.

#### 2.2 Postup 2: Demontovateľná montáž, pokiaľ nie je postup 1 uskutočnitelný

- 2.2a Do spodnej časti svetla SafeGuard zasuňte profil L.
- 2.2b Svetlo SafeGuard priložte na hranol alebo podobný nosník.
- 2.2c Na profil L nasuňte koncovú svorku a utiahnutím kridlovej matice svetlo SafeGuard zaistite.
- 2.2d Na koniec profilu L nasadte koncovku.
- 2.2e Hrúbka hranola musí byť minimálne 4,5 cm.

### 3. Inštalácia batérie

### 4. Nastavenie uhla

### 5. Návod na obsluhu

#### 5a Svetelné režimy

ON: Svetlo SafeGuard je stále zapnuté

OFF: Svetlo SafeGuard je vypnuté

AUTO: Svetlo SafeGuard sa aktivuje pri detekcii pohybu od súmraku do svítania. Zapne sa cca na 10 sekúnd, ak nedetekuje ďalší pohyb

#### 5b Rozsah detekcie čidla

Rozsah čidla možno zmenšiť nasadením krytu na čidlo.

#### Upozornenie

1. Čidlo PIR detekuje zmeny v infračervenom svetle (teplo), preto okolitá teplota môže ovplyvniť citlivosť čidla.
2. Ak svetlo SafeGuard umiestnite príliš blízko k silnému okolitému svetlu, môže to ovplyvniť reakciu čidla.
3. Svetlo SafeGuard vykazuje najvyššiu citlivosť, ak sa osoby pohybujú v rozsahu jeho čidla.

#### Bezpečnostné pokyny

Výrobok musí byť na bezpečnom mieste mimo dosahu detí. Neprehľadajte drobné súčiastky. Tento výrobok nie je vhodný pre deti a je potrebné dôsledne dodržiavať pokyny, aby nedošlo k zraneniu.

1. Nepoužívajte výrobok vo výbušnom prostredí alebo v iných priestoroch, kde sa môžu vyskytovať prchavé plyny.
2. Výrobok neponárajte do vody, nezapaľujte ani nerozoberajte.
3. Vyhňte sa skratovaniu výrobku.

#### Údržba a opravy

1. Nepokúšajte sa výrobok upravovať alebo opravovať. Všetky opravy musia byť vykonávané oprávnenými osobami.
2. Používajte len správne batérie pre daný výrobok. Nikdy nepoužívajte spoločne alkalické/ nenabíjateľné batérie a dobijacie batérie.
3. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
4. Nikdy nevystavujte batérie teplotám nad 60 °C (napr. priamemu slnečnému svetlu alebo otvorenému ohňu).
5. Batérie neskratujte.
6. Nepoužívajte nové batérie s čiastočne používanými alebo vybitými batériami.
7. Ak sa výrobok dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batérie.
8. Batérie likvidujte v súlade s národnými predpismi.

#### Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenia
Svetlo Safeguard nesvieti	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Batérie sú vybité alebo chybné</li><li>2. Kryt priestoru pre batérie je uvoľnený</li><li>3. Batérie sú nesprávne nainštalované</li><li>4. Vypínač je v polohe „OFF“</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vymeňte alkalické batérie za nové. Nemiešajte staré a nové batérie. Nabíjaciú batériu nevyberajte</li><li>2. Skontrolujte, či je priestor pre batérie pevne usadený a či nie sú žiadne vodiče uvoľnené</li><li>3. Batérie vložte podľa označenia polarít na kryte batérií</li><li>4. Zvoľte režim „AUTO“ alebo „ON“</li></ol>

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Nápravné opatření</b>
Batéria sa vybíja príliš rýchlo	1. Príliš veľa falošných spustení v režime „AUTO“	1. Skontrolujte, či nie je v blízkosti v okolí príliš veľa pohybujúcich sa objektov, ako sú stromy, autá, chodci. Ak áno, premiestnite svetlo do lepšej polohy mimo tieto objekty alebo upravte čidlo / nasadte kryt, aby sa zmenilo svetlo prijímané svetlom Safeguard.
Svetlo SafeGuard zostáva zapnuté po celú noc	1. Spínač je v polohe „ON“ 2. Zdroj tepla, ako sú klimatizačné zariadenia, pouličné svetlá a ventilačné kanály v detekčnom rozsahu 3. Reflexné teleso v detekčnom rozsahu, napr. čelné sklo automobilu, pouličné lampy a okoloidúca premávka	1. Skontrolujte polohu spínača a vyberte režim „AUTO“ 2. Odstráňte zdroj tepla alebo premiestnite svetlo SafeGuard na vhodnejšie miesto  3. Ak je to možné, odstráňte reflexné teleso alebo nastavte čidlo. Ak je to neúspešné, presuňte svietidlo na vhodnejšie miesto
Čidlo pohybu sa aktivuje náhodne alebo bezdôvodne	1. Momentálne teplo alebo reflexné teleso 2. Čidlo môže detekovať pohyb mimo požadovanú oblasť pokrytia 3. Vibrácie v dôsledku okoloidúcej premávky, klimatizačných systémov alebo nesprávne namontovaného pripevnenia spôsobujú čidlo pohybu 4. Fotočidlo sníma nežiaduce cudzie svetlo	1. Obráťte čidlo od zdroja tepla alebo reflexného telesa 2. Nastavte kryt čidla tak, aby zablokoval nežiaduce pokrytie  3. Nainštalujte svetlo SafeGuard na stabilný povrch bez vibrácií  4. Otáčaním doľava alebo doprava nastavte fotočidlo. Okrem toho možno orezať ďalší dodávaný kryt podľa súčasného čidla a upraviť ho tak, aby poskytoval iný svetelný vstup
Čidlo pohybu vôbec nezapne	1. Vybité batérie 2. Prepínač je v režime OFF 3. Mechanický/elektrický problém	1. Skontrolujte alebo vymeňte batérie 2. Skontrolujte polohu spínača a vyberte režim AUTO 3. Skontrolujte, či nie sú uvoľnené vodiče alebo poškodené diely
Svetlo zostáva zapnuté po dobu kratšiu ako 10 sekúnd	1. Nedostatočná doba „zahriatia“ čidla	1. Čidlo pohybu vyžaduje dobu „zahriatia“ približne 60 sekúnd, aby sa infračervený senzor mohol stabilizovať. Pre kompletné nastavenie snímača pre dané umiestnenie je potrebné sa vyhnúť v oblasti detekcie akémukoľvek pohybu počas „zahrievania“. Potom možno vykonať nastavenie čidla.

## HU | GP SafeGuard RF2.1 – vezeték nélküli érzékelőlámpa

### A készülék rendeltetés szerű használata

A készülék használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót. A termék egy vezeték nélküli mozgásérzékelős biztonsági lámpa, amelyet az utasításoknak megfelelően kell használni.

Műszaki jellemzők	RF2.1
Üzemi feszültség	4,5 V
Maximális elektromos teljesítmény	1,0 W
Elemek	3x AA
Fényáram	120 lm
Üzemi hőmérséklet	-20 °C és +50 °C között
IP védettség	IP 55
Érzékelő	Automatikus mozgás- és fényérzékelés
Érzékelési tartomány	8 méter és 110 fok
Üzem módok	Be / ki / automatikus
Érzékelési idő	Automatikus mód: 10 másodperc

### Termék jellemzői

- vezeték nélküli biztonsági LED-es érzékelőlámpa
- gyorskioldó gomb az elem egyszerű cseréjéhez
- vízszintesen és függőlegesen beállítható lámpa
- beállítható szögű érzékelő
- elemről működtető
- gyorsan és egyszerűen beszerelhető
- többféle felszerelési opció
- beltéri és kültéri használatra

### 1. Csomag tartalma

- GP SafeGuard vezeték nélküli érzékelőlámpa
- 3x GP15AU 1,5 V Ultra Alkaline elem

### · Telepítési tartozékok

- L vas, végbilincs, érzékelő maszkok, csavarok, nyers tiplik, L vas sapka és szárnyas anya

### 2. Felszerelés

#### 2.1 1. módszer: Tartós felszerelés

- 2.1a Nyomja a SafeGuard reteszelő gombját, „NYIT” helyzetbe.
- 2.1b Szerelje le a fali rögzítőlemezt a SafeGuard aljáról.
- 2.1c Használja sablonként a fali rögzítőlemezt, és jelölje meg a csavarok helyét.
- 2.1d Készítse el a furatokat és helyezze be a nyers tipliket (ha szükséges). Szerelje fel a fali rögzítőlemezt a csavarokkal.
- 2.1e Helyezze vissza a SafeGuard készüléket a szerelőlapra.
- 2.1f Nyomja vissza a reteszelő gombot a „ZÁR” helyzetbe.

#### 2.2 2. módszer: Eltávolítható felszerelés - ha az 1. módszer nem alkalmazható

- 2.2a Helyezze be az L-vasat a SafeGuard készülékbe.
- 2.2b Helyezze a SafeGuard készüléket egy tartóúdra vagy hasonló objektumra.
- 2.2c Vezesse át a végbilincset az L-vason keresztül, majd húzza meg a szárnyas anyát és rögzítse a SafeGuard készüléket.

2.2d Nyomja rá az L-vas sapkát az L-vas végére.

2.2e A tartórúd legalább 4,5 cm vastag legyen.

### **3. Elem behelyezése**

### **4. Szög beállítása**

### **5. Használati útmutató**

#### **5a Világítási üzemmódok**

BE: A SafeGuard folyamatosan be van kapcsolva

KI: A SafeGuard ki van kapcsolva

AUTO: a SafeGuard aktiválódik, ha mozgást érzékel szürkület és hajnal között. Kb. 10 másodpercre bekapcsol, ha nem érzél további mozgást

#### **5b Érzékelési terület**

Az érzékelési terület csökkenthető, ha az érzékelőt egy maszkkal lefedik.

#### **Figyelem**

1. A PIR érzékelők a változást az infravörös (hő) tartományban érzékelik, azért a környezetben lévő hőmérséklet befolyásolhatja az érzékelő érzékenységet.
2. Ha a SafeGuard készüléket túl közel helyezik valamely erős környezeti fényforráshoz, akkor az befolyásolja az érzékelő érzékenységet.
3. A SafeGuard érzékenység akkor a legjobb, ha emberek haladnak keresztül az érzékelési területen.

#### **Biztonsági utasítások**

Tartsa a készüléket biztonságos, gyermekek által nem elérhető helyen. Ügyeljen arra, hogy ne nyeljék le a kisméretű alkatrészeket. A készüléket nem használhatják gyermekek. A sérülések elkerülése érdekében pontosan be kell tartani az utasításokat.

1. Ne használja robbanásveszélyes környezetben és olyan helyen, ahol illékony gázok fordulhatnak elő.
2. Ne merítse vízbe, ne dobja tűzbe és ne szerelje szét a terméket.
3. Ne zárja rövidre a készüléket.

#### **Karbantartás és javítás**

1. Ne kísérelje meg a készülék módosítását vagy javítását. A javítási műveleteket kizárólag engedéllyel rendelkező személy végezheti.
2. A készülékhez megfelelő elemeket használjon. Soha ne használjon együtt alkáli- vagy nem tölthető elemeket újratölthető akkumulátorral.
3. Az elemeket gyermekektől elzárva tárolja.
4. Ügyeljen arra, hogy az elemeket ne érje 60 °C-nál magasabb hőmérséklet (pl. közvetlen napfény vagy nyílt láng).
5. Ne zárja rövidre az elemeket.
6. Ne használjon együtt új elemeket és részben töltött vagy lemerült elemeket.
7. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.
8. Az elemek hulladékkezelésekor kövesse a nemzeti előírásokat.

## Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges okok	Hibaelhárítás
A Safeguard nem világít	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Az elemek lemerültek vagy meghibásodtak</li><li>2. Az elemtartó rekesz fedele meglazult.</li><li>3. Az elemeket előírászerűen helyezték be</li><li>4. A kapcsoló „OFF” helyzetben áll</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Cserélje ki új elemekre az alkáli elemeket. Ne használjon együtt új és régi elemeket. Ne távolítsa el a tölthető akkumulátort</li><li>2. Ellenőrizze az elemtartó rekeszt, hogy megfelelően a helyén van-e és nem lazultak-e meg a vezetékek</li><li>3. Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemtartó rekesz fedelén található polaritásjelölésre</li><li>4. Válassza az „AUTO” vagy a „BE” módot</li></ol>
Az elem túl gyorsan merült le	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Túl sok téves indítás történt „AUTO” módban</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ellenőrizze, hogy nincs-e túl sok mozgó objektum, például vagy, autó vagy nem közlekedik-e túl sok gyalogos a készülék közelében. Ha ilyet tapasztal, akkor helyezze ezektől távolabb a készüléket vagy állítsa be az érzékelőt/helyezzen maszkot az érzékelőre, hogy kevesebb fény érje a Safeguard készüléket.</li></ol>
A Safeguard egész éjszaka be van kapcsolva	<ol style="list-style-type: none"><li>1. A kapcsoló „BE” helyzetben van</li><li>2. Hőforrás, például légkondicionáló, utcai lámpa vagy ventilátorkivezetés található az érzékelési tartományban</li><li>3. Az érzékelési tartományban fényvisszaverő testek találhatók, például szélvédő üveg, utcai lámpa elhaladó forgalom</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ellenőrizze a kapcsoló helyzetét és válassza ki az „AUTO” módot</li><li>2. Távolítsa el a hőforrást vagy helyezze át a Safeguard készüléket egy megfelelőbb helyre</li><li>3. Ha lehetséges, távolítsa el a fényvisszaverő testet vagy állítsa be az érzékelőt. Ha ez nem vezet eredményre, akkor helyezze át a készüléket egy megfelelőbb helyre</li></ol>

<b>Hiba</b>	<b>Lehetséges okok</b>	<b>Hibaelhárítás</b>
A mozgásérzékelő véletlenszerűen vagy ok nélkül bekapcsol	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pillanatnyi hőhatás vagy fényvisszaverő test</li> <li>2. Az érzékelő a kívánt érzékelési tartományon kívül is érzékel mozgást</li> <li>3. A közlekedés, légkondicionáló rendszerek vagy nem megfelelően rögzített szerelvények által keltett vibráció hatására bekapcsol a mozgásérzékelő</li> <li>4. A fényérzékelő nem kívánatos külső fényt érzékel</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fordítsa el az érzékelőt a hőforrástól vagy a fényvisszaverő testtől</li> <li>2. Állítsa be az érzékelőmaszkot a nem kívánt érzékelési terület blokkolása érdekében</li> <li>3. Szerelje fel a Safeguard készüléket olyan felületre, ahol nem jelentkezik a vibráció</li> <li>4. Balra vagy jobbra elfordítással állítsa be a fényérzékelőt. Ezen kívül egy másik maszkot is felpattinthat a meglévő érzékelőre, és beállíthatja a korábbi módon, mielőtt az érzékelőt más fény érné</li> </ol>
A mozgásérzékelő nem aktiválódik	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lemerültek az elemek</li> <li>2. Állítsa a kapcsolót „KI” módba</li> <li>3. Mechanikai/elektromos meghibásodás</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ellenőrizze vagy cserélje ki az elemeket</li> <li>2. Ellenőrizze a kapcsoló helyzetét és válassza ki az „AUTO” módot</li> <li>3. Ellenőrizze kilazult huzalok vagy eltörtt alkatrészere tekintettel</li> </ol>
A lámpa 10 másodpercnél rövidebb ideig marad bekapcsolva	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nem megfelelő az érzékelő bemelegedési ideje</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A mozgásérzékelőnek kb. 60 másodperc bemelegedési időre van szüksége, hogy az infravörös érzékelő működése stabilizálódjon; ez alatt az idő alatt kerülni kell minden mozgást az érzékelési tartományban; ennek érdekében ne tartózkodjanak az érzékelési területen mindaddig, amíg az érzékelő teljesen rá nem áll az érzékelési tartományra. Ekkor elvégezhető az érzékelő beállítása.</li> </ol>



# SI | GP SafeGuard RF2.1 – Brezžična svetilka s senzorjem

## Nameravana uporaba izdelka

Pred uporabo izdelka preberite celotna navodila za uporabo. Izdelek se mora uporabljati v skladu z navodili kot varnostna brezžična svetilka s senzorjem gibanja.

Specifikacije	RF2.1
Delovna napetost	4,5 V
Maksimalna prihodna moč	1,0 W
Baterije	3× AA
Lumni	120 lm
Delovna temperatura	-20 °C do +50 °C
Stopnja zaščite IP	IP 55
Senzor	Avtomatska zaznava gibanja in foto zaznava
Doseg zaznavanja senzorja	8 metrov in 110 stopinj
Načini svetjenja	On / Off / Avto
Čas vklopa	Način Avto: 10 sekund

## Opis izdelka

- Brezžična varnostna LED svetilka s senzorjem
- Tipka za hitro odstranitev baterije pri zamenjavi le-te
- Horizontalna in vertikalna nastavitve svetlobe
- Nastavljiv kot senzorja
- Napajanje z baterijami
- Enostavna in hitra namestitvev
- Možnosti različnih vrst namestitvev
- Za uporabo v notranjih in zunanjih prostorih

### 1. Pakiranje vsebuje

- Brezžično svetilko s senzorjem GP SafeGuard
- 3× AA baterija Ultra Alkaline LR6 1,5 V

### · Pribor za namestitev

- Profil L, zaključna sponka, pokrovi senzorja, vijaki, zidni vložki, zaključek za L profil in krilata matica

## 2. Namestitev izdelka

### 2.1 Postopek 1: Stalna namestitvev

- 2.1a Pritrdilno tipko na svetilki SafeGuard premaknite v položaj „OPEN“.
- 2.1b Stenski nosilec ločite od spodnje strani svetilke SafeGuard.
- 2.1c Stenski nosilec uporabite kot šablono in označite pozicije za vijake.
- 2.1d Izvrčajte odprtine in vstavite zidne vložke (če je treba). Stenski nosilec pritrdite z vijaki.
- 2.1e Svetilko SafeGuard pritrdite nazaj na stenski nosilec.
- 2.1f Pritrdilno tipko premaknite v položaj „CLOSE“.

### 2.2 Postopek 2: Odstranljiva namestitvev, če postopek 1 ni izvedljiv

- 2.2a V spodnji del svetilke SafeGuard vstavite profil L.
- 2.2b Svetilko SafeGuard priložite na prizmo ali podoben nosilec.
- 2.2c Na profil L namestite zaključno sponko in svetilko SafeGuard pritrdite s privitjem krilate matice.
- 2.2d Na konec profila L namestite zaključek.
- 2.2e Debelina prizme mora biti najmanj 4,5 cm.

### 3. Namestitev baterije

### 4. Nastavitev kota

### 5. Navodila za uporabo

#### 5a Svetlobni načini

ON: Svetilka SafeGuard je stalno vklopljena

OFF: Svetilka SafeGuard je izklopljena

AVTO: Svetilka SafeGuard se sproži pri zaznavi gibanja od mraka do zore. Vklopi se za cca 10 sekund, če ne zazna drugega gibanja

#### 5b Območje zaznave senzorja

Območje senzorja se lahko zniža z namestitvijo pokrova na senzor.

#### Opozorilo

1. Senzor PIR zazna spremembe v infrardeči svetlobi (toplota), zato temperatura okolice lahko vpliva na občutljivost senzorja.
2. Če svetilko SafeGuard namestite preblizu močni okoliški svetlobi, lahko ko vpliva na odzive senzorja.
3. Svetilka SafeGuard ima najvišjo občutljivost, če se osebe gibljejo na območju zaznave njenega senzorja.

#### Varnostna navodila

Izdelek mora biti na varnem mestu zunaj dosega otrok. Majhnih delov ne pogoltnite. Izdelek ni primeren za otroke in je treba strogo upoštevati navodila, da ne pride do poškodb.

1. Izdelka ne uporabljajte v eksplozivni atmosferi ali v drugih prostorih, kjer se lahko pojavijo hlapni plini.
2. Izdelka ne potaplajte v vodo, ne vžigajte, niti ne razstavljajte.
3. Izogibajte se povzročanju kratkega stika na izdelku.

#### Vzdrževanje in popravila

1. Izdelka ne poskušajte spreminjati ali popravljati. Vsa popravila morajo izvajati pooblaščenec osebe.
2. Za predmetni izdelek uporabljajte le pravilne baterije. Nikoli ne uporabljajte skupaj alkalnih/nepolnilnih in polnilnih baterij.
3. Baterije hranite zunaj dosega otrok.
4. Baterij nikoli ne izpostavljajte temperaturam čez 60 °C (npr. neposredni sončni svetlobi ali odprtemu ognju).
5. Na baterijah ne povzročajte kratkega stika.
6. Novih baterij ne uporabljajte z delno rabljenimi ali izpraznjenimi baterijami.
7. Če izdelka dlje časa ne uporabljate, baterije iz njega odstranite.
8. Baterije uničite v skladu z nacionalnimi predpisi.

#### Reševanje težav

Težava	Možen vzrok	Korektivni ukrep
Svetilka Safeguard ne sveti	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Baterije so izpraznjene ali napačne</li><li>2. Pokrov prostora za baterije ni pritrjen.</li><li>3. Baterije niso pravilno nameščene</li><li>4. Stikalo je v položaju „OFF“</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Alkalne baterije zamenjajte z novimi. Ne mešajte starih in novih baterij. Polnilnih baterij ne odstranjujte</li><li>2. Preverite, ali je prostor za baterije trdno nameščen in da niso nobeni vodniki zrahljani</li><li>3. Baterije vstavite v skladu z znakom polarnosti na pokrovu za baterije</li><li>4. Izberite način „AVTO“ ali „ON“</li></ol>

<b>Težava</b>	<b>Možen vzrok</b>	<b>Korektivni ukrep</b>
Baterije se zelo hitro izpraznijo	1. Preveliko lažnih zagonov v načinu „AVTO“	1. Preverite, da v bližnji okolici ni preveč premikajočih se objektov, kot so drevesa, avti, pešci. Če je, svetilko premestite na boljši položaj zunaj teh objektov ali senzor prilagodite / namestite pokrov, da se spremeni svetloba, ki jo svetilka Safeguard prejema.
Svetilka SafeGuard ostaja vso noč vklopljena	1. Stikalo je v položaju „ON“ 2. Vir toplote, kot so klimatizacijske naprave, ulične svetilke in prezračevalni kanali v območju zaznavanja 3. Odsevni objekt v območju zaznavanja, npr. vetrobransko steklo avtomobila, ulične svetilke in okoliški promet	1. Preverite položaj stikala in izberite način „AVTO“ 2. Vri toplote odstranite ali svetilko SafeGuard premestite na primernejše mesto 3. Če je možno, odsevni objekt odstranite ali senzor nastavite. Če ni uspešno, svetilko premestite na primernejše mesto
Senzor gibanja se aktivira naključno ali neutemeljeno	1. Trenutna temperatura ali odsevna svetloba 2. Senzor lahko zaznava gibanje zunaj zelenega območja zaznavanja 3. Vibracije zaradi okoliškega prometa, klimatizacijskih sistemov ali nepravilno nameščene pritrditve senzor gibanja sprožijo 4. Foto senzor snema neželeno tujo svetlobo	1. Senzor obrnite stran od vira toplote ali odsevnega objekta 2. Pokrov senzorja nastavite tako, da blokira neželeno območje zaznavanja 3. Svetilko SafeGuard namestite na stabilno površino brez vibracij 4. Foto senzor nastavite z obračanjem na levo ali desno. Poleg tega je možno drugi priloženi pokrov odrezati glede na obstoječi senzor in prilagoditi ga tako, da zagotavlja drug dostop svetlobe
Senzor gibanja se sploh ne vklopi	1. Izpraznjene baterije 2. Stikalo je v načinu OFF 3. Mehanična/električna težava	1. Baterije preverite ali zamenjajte 2. Preverite položaj stikala in izberite način AVTO 3. Preverite, ali niso vodniki zrahljani, ali deli poškodovani
Svetilka ostaja vklopljena krajši čas kot 10 sekund	1. Nezadosten čas za „segretje“ senzorja	1. Senzor gibanja potrebuje približno 60 sekund da se „segreje“, da se infrardeči senzor lahko stabilizira. Za celotno nastavitvev senzorja za zadevno namestitvev je treba, da na območju zaznavanja med „segrevanjem“ preprečite kakršnokoli gibanje. Potem je možno senzor nastaviti.

